

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES AFFAIRES SOCIALES

F. 91 — 1618

16 AVRIL 1991. — Décret modifiant le décret du 12 décembre 1977 portant statut de la Radio-Télévision belge de la Communauté française (R.T.B.F.) (1)

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article unique. L'article 6 du décret du 12 décembre 1977 portant statut de la Radio-Télévision belge de la Communauté française (R.T.B.F.) est complété par un § 3 et un § 4 rédigés comme suit :

« § 3. Par dérogation au § 2, 3^o, il n'y a pas d'incompatibilité entre la qualité de membre du conseil d'administration et l'exercice d'un mandat de représentation de l'Institut dans un établissement ou une entreprise dans lequel l'Institut a pris une participation en application de l'article 4bis.

§ 4. Tout représentant de la R.T.B.F. dans les entreprises ou établissements est tenu :

1^o de faire régulièrement rapport sur l'exercice de son mandat devant le conseil d'administration et en tout cas à la demande de celui-ci;

2^o de répondre en tout temps devant le conseil d'administration à toute demande d'information qui lui est adressée par le commissaire de l'Exécutif auprès de la R.T.B.F. en ce qui concerne son mandat ou la situation de l'entreprise ou établissement participé. »

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 16 avril 1991.

Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française,
chargé de la Culture et de la Communication,

V. FEAUX

Le Ministre de l'Enseignement, de la Formation, du Sport, du Tourisme
et des Relations internationales,

J.-P. GRAFE

Le Ministre de l'Éducation et de la Recherche scientifique,

Y. YLIEFF

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,

F. GUILLAUME

(1) *Session 1990-1991.*

Documents du Conseil. — Nos 173 — n^o 1 : Projet de décret; n^o 2 : Rapport; n^o 3 : Amendement.
Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du 19 mars 1991.

VERTALING

MINISTERIE VAN CULTUUR EN SOCIALE ZAKEN

N. 91 — 1618

16 APRIL 1991. — Decreet tot wijziging van het decreet van 12 december 1977 houdende statuut van de « Radio-Télévision belge de la Communauté culturelle française » (R.T.B.F.) (1)

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. Artikel 6 van het decreet van 12 december 1977 houdende statuut van de « Radio-Télévision belge de la Communauté culturelle française » (R.T.B.F.) wordt aangevuld met een § 3 en een § 4, luidend als volgt :

« § 3. In afwijking van § 2, 3^o, bestaat er geen onverenigbaarheid tussen het lidmaatschap van de raad van beheer en de uitoefening van een mandaat van vertegenwoordiging van het Instituut in een instelling of een onderneming waaraan het Instituut deelneemt bij toepassing van artikel 4bis.

§ 4. Iedere vertegenwoordiger van de « R.T.B.F. » in de ondernemingen of instellingen zal :

1^o regelmatig verslag over de uitoefening van zijn mandaat uitbrengen voor de raad van beheer en in elk geval op verzoek van de raad;

(1) *Zitting 1990-1991.*

Stukken van de Raad. — Nrs. 173 — nr. 1 : Ontwerp van decreet; nr. 2 : Verslag; nr. 3 : Amendement.
Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 19 maart 1991.

2° te allen tijde vóór de raad van beheer een antwoord geven op elk verzoek om inlichtingen, aan hem gericht door de commissaris van de Executieve bij de « R.T.B.F. » met betrekking op zijn mandaat of op de toestand van de onderneming of de instelling waaraan het Instituut deelneemt.»

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 16 april 1991.

De Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap,
belast met Cultuur en Communicatie,

V. FEAUX

De Minister van Onderwijs, Vorming, Sport, Toerisme en Internationale Betrekkingen,
J.-P. GRAFE

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,
Y. YLIEFF

De Minister van Sociale Zaken en Gezondheid,
F. GUILLAUME

AUTRES ARRÊTÉS — ANDERE BESLUITEN

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

Personnel. — Mise à la retraite

Par arrêté royal du 27 août 1990, démission honorable de ses fonctions de directeur à l'Administration des Transports est accordée à partir du 1er juillet 1991, à M. Brams, Paul J.L.M.

Par le même arrêté l'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite et est autorisé à porter le titre honorifique de son emploi.

Administration des Transports Mise à la retraite

Par arrêté royal du 28 janvier 1991, qui entre en vigueur le 1er juin 1991, la démission honorable de ses fonctions est accordée à M. Faucon, J., conseiller à l'Administration des Transports.

Par le même arrêté, l'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite et autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Société nationale des Chemins de fer belges Ligne 167 : tronçon Autelbas-Athus. — Mise à simple voie

Par arrêté royal du 28 février 1991, la Société nationale des Chemins de fer belges est autorisée à procéder à la mise à simple voie du tronçon bifurcation Autelbas-Athus, de la ligne Autelbas-Athus.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 17 juin 1991 :

— Mme Verbist, H., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Louvain, est nommée juge au tribunal du travail de Malines;

— Mme Cieters, M.J., avocat, est nommée substitut de l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Bruxelles;

— M. Bergé, J., avocat, juge suppléant au tribunal du travail de Louvain, est nommé juge au tribunal de commerce de Louvain;

— M. De Cuyper, W., avocat, est nommé juge suppléant à la justice de paix du premier canton de Saint-Nicolas.

MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

Personeel. — Pensionering

Bij koninklijk besluit van 27 augustus 1990 wordt aan de heer Brams, Paul J.L.M., met ingang van 1 juli 1991 eervol ontslag verleend uit zijn functies van directeur bij het Bestuur van het Vervoer.

Bij hetzelfde besluit wordt betrokkene ertoe gemachtigd zijn aanspraak op een rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

Bestuur van het Vervoer Pensionering

Bij koninklijk besluit van 28 januari 1991 wordt aan de heer Faucon, J., met ingang van 1 juni 1991, eervol ontslag verleend uit zijn functies van adviseur bij het Bestuur van het Vervoer.

Bij hetzelfde besluit wordt betrokkene ertoe gemachtigd zijn aanspraak op een rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen Lijn 167 : baanvak vertakking Autelbas-Athus Op enkelspoor brengen

Bij koninklijk besluit van 28 februari 1991 wordt de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen gemachtigd tot op enkelspoor brengen van het baanvak vertakking Autelbas-Athus, van de lijn 167 : Autelbas-Athus.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 17 juni 1991 :

— is Mevr. Verbist, H., substituu-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, benoemd tot rechter in de arbeidsrechtbank te Mechelen;

— is Mevr. Cieters, M.J., advocaat, benoemd tot substituu-arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Brussel;

— is de heer Bergé, J., advocaat, plaatsvervangend rechter in de arbeidsrechtbank te Leuven, benoemd tot rechter in de rechtbank van koophandel te Leuven;

— is de heer De Cuyper, W., advocaat, benoemd tot plaatsvervangend rechter in het vrederecht van het eerste kanton Sint-Niklaas.